

**Disclaimer:** This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

**Islamic Emirate of Afghanistan**  
**Supreme Court**  
**General Directorate of Secretariat**  
**Correspondence Department**  
**Circular Section**

Circular No: 61

Date: July 12, 2023 (1444/12/24)

To: Officials of the Directorates of Tamiz, Diwans, Appellate, and Primary Courts of the Islamic Emirate of Afghanistan

May peace, mercy, and blessings of Allah be upon you,

A meeting of the High Council of the Supreme Court of the Islamic Emirate, chaired by the Chief Justice and Head of the Supreme Court, was conducted on July 6, 2023 (1444/12/17). The fourth topic addressed was as follows:

Based on Circular No. (11) dated August 28, 2023 (1444/1/30), the dissatisfied party has the right to appeal for three days in cases the cassation court finalizes. Now, a question arises regarding the issues finalized at the primary or appellate stage and are not, according to principles, subject to appeal and cassation: Do such cases necessitate an appeal to the Supreme Court or not? If they require an appeal to the Supreme Court, is their appeal time, according to the above-mentioned circular, three days or not?

The High Council of the Supreme Court provided the following directions under Decision No. (4) of Approval No. (45) dated July 6, 2023 (1444/12/17):

Decisions finalized at the primary or appeal stage do not grant the dissatisfied party the right to appeal and cassation, nor the right to appeal to the Supreme Court, based on established principles.

Therefore, the written direction of the High Council of the Supreme Court of the Islamic Emirate of Afghanistan was attached to this circular and sent to all directorates of the Supreme Court, Tamizs, Divans, Appeal, and Primary Courts of the Islamic Emirate of Afghanistan, so that the required Sharia-compliant actions in this regard may be taken.

Wa Salaam,

Mufti Abdul Rasheed "Saeed"

Head of the General Directorate of Secretariat, Supreme Court

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at [www.arlo.online](http://www.arlo.online).